

**Mga Bulak ug
Panghupaw kang Jesus**

(FLORES Y SUSPIROS A JESUS)



Devocion sa Siyam ka Unang Viernes
sa Bulan sa Mahal ug Sagrado
nga Kasingkasing ni Jesus

Hinubad ni

A. R. de Borromeo

— * * —
*

CEBU

OBISPADO
DE
CEBU
CEBU, I. F.

Con esta fecha ha decretado S. S. y
Rdma. el Obispo mi Señor lo siguiente:

“Por la presente y por lo que a Nos
toca, damos nuestra licencia para que
pueda imprimirse y publicarse el ma-
nuscrito titulado “Mga Bulac ug mga
panghupaw kang Jesus” traducido por
la Sra. Anunciacion R. de Borromeo,
mediante que de nuestra orden ha sido
examinado y no contiene segun la cen-
sura cosa alguna contraria al dogma
y sana moral y mandamos que se in-
serte este nuestro permiso al princi-
pio de cada ejemplar.

Lo que de su orden transcribo a Vd.
para los fines consiguientes.

Dios guarde a Vd. muchos años.

Cebu, Cebu, Dic. 22, 1922

JOSE M. CUENCO, Sec. de SS. y
Rdma. el Obispo Juan Gorordo.

REIMPRIMASE

A. Van ZUYT, ad hoc del

Baguio, 15 Nov., 1923.

KALAG NGA DEVOTO

Kining diyutay nga pangadyeon nga ginganlan ko ug "Mga bulak ug mga panghupaw kang Jesus" mao ang hubad sa mga devocion nga kinatsila nga gitawag "Devoción de los nueve primeros viernes", ug "Triduo al Sagrado Corazón de Jesús". Dinhi hikaplagan mo ang duha ka devocion nga labing mapuslanon. Ang nahiuna mao ang pagkalawat sa makausa sa usa ka bulan nga magsunodsunod i-atol gayud sa una nga viernes sa tanan nga bulan ug pangadyeon ang mga pagampo sa tagsatagsa. Ang ikaduha mao ang pagpangadye sa tolo ka adlaw nga magsunodsunod.

Langani pagbasa ang Iyang mga tinguha ug saad niini nga basahon kay walay duhaduha, kalag nga mahigumaon, nga makapahinuklog sa kasingkasing mo, ug dihadiha danihon ka sa pagtuman niini nga devocion nga modagkut sa gugma nga gadilaab ni Jesus sa atong mabugnaw nga kalag. Mao usab ang batobalani nga modani sa tanan nga gracia nga buot ta pangayoon kaniya. Dili lang kay kini gisaad niya kang Santa Margarita Maria Alacoque ug dili daghan gayud ang

mga hinabo nga makagmatuod nga tungud ning devocion, ihatag ang tanan nga pangayoon kaniya. Ug labing bag-o mao ang nahinabo sa nagsulat niini. May mingdangat kaniya nga duha ka kaguol nga labing dagku ug daw napawong na sa iyang kalag ang tanan nga paglaum sa tabang sa kalibutan. Dunay mga adlaw nga daw lumsan na ang kasingkasing niya sa hilabihan nga kaguol, apan inubanan sa tugob nga paglaum kanunay nga hangyo niya kang Jesus, labj na sa mga kamingawan sa gabii nga ang kalibutan hilum na, iay pagkainit niadtong daghan luha nga ginasambug niya sa mga pag-ampo! Kadtong mga luha gikan sa iyang kasingkasing mingtagdo ngatanan ngadto sa malomo nga kasingkasing ni Jesus, ug wala madugay, daw aso nga napanas sa kahaingin, mao ang gidangat niadtong dakung kaguol nga kaingon niya makamatay. ¡Oh! katingalahan, mao day makahatag ning kalipaya kadto nga mingsaad: "Ako mao ang mohatag, usahay akong bawion; apan ug mapaubsanon ka, imo kanako nga pangayoon, i-uli ko usab kanimo, ganj labaw pa niadtong imo nga gipaabut." (Mga pulong ni Jesus.)

Naaghat ako pagtigum ug gahum gikan sa akong kaluya ug walay kahi-

balo, aron sa paghubad ning mga devocion nga kanako nakaluwas, aron usab ang uban makag-ani. Pasalamat usab kini sa diosnon nga kalooy. Ang "Siyam ka una nga Viernes" mao ang devocion nga daw bulak gikan sa kasingkasing ta, kay maoy devocion nga pinili ni Jesus.

Ang Triduo, maoy gitanding ko sa panghupaw, kay ang iyang mga laray puno sa pag-ampo ug pangayo ug kalipay sa tanan kagul-anan. Kalag nga masulub-on pangamuyo kang Jesus ug hinumdumi kining Iya nga malomong pulong: "Umari Kanako kamo ngatanan nga tugub sa kahago ug kasakit kay lipayon Ko kamo."

PAG-AMPO KANG JESUS

Oh, matam-is uyamut nga Jesus! Sama sa usa ka magsasakay, ang alaut ko nga kasingkasing dinuyanduyan sa mga balud sa kaguol hapit na unta malunod, apan daw usa ka masiga nga adlaw gidan-agan sa imo nga silaw ang diyutay nga sakayan ug gitultulan mo sa dunggoanan sa kalipay. Kutub niadto nga bulahan nga adlaw nakag-sakay na sa usa ka dagat nga malinaw, nag-awit sa pagdayeg kanimo ug nagpahimulos sa kalipay nga imo nga gi-hatag kaniya.

Ayaw itugot nga mapalong ang ubus ko nga gugma sa imo nga amahanon nga kasingkasing, kay ang katam-is sa imo nga devocion dili nga gayud ikabaylo sa tanan nga kalipayan nga ihatag sa kalibutan kay dihadiha kini mapapas dayon. Matuod gayud nga ang mao nga langit ug makulang pa didto ang imo nga gugma, nawad-an sa tanan nga himaya ug kalipay; kay ang gugma mo, matud sa usa ka santos, mao ang langit.

Dawata Ginoo ang kasingkasing ko ug kalag nga uban sa mga kalag, kasingkasing ug lawas sa tibuok ko nga banay, kanimo ako nga ihalad; ikaw kanamo ang maghari, mag-agak, magdapiug ug ikaw kanamo ang magsugo kay ikaw man ang amo nga tag-iya. Amahan ko ug Dios ko, himoa nga moagi kanimo ang tanan mahanabo kanamo, kalipay o kasakit, kaayohan o kadautan, pagdaug o kapildihan; aron ang maayo nga palad imo nga bendicionan ug sa kadautan, imo gayud intawon kami nga tabangan. Amen.

PAG-AMPO KANG MARIA SANTISIMA

Maria, matam-is ko nga inahan, inahan sa mga ilo sa gracia, kanimo namgamuyo ang kabus kay ikaw man

ang bahandianon nga maloloy-on. Kini nga talamayon mo nga anak ani-a, hubo sa kaayohan bistihí sa mga matahum nga saput sa mga virtudes aron mahiangay kanimo.

Kini nga alaut nga giuhaw sa gracia padaligdigi sa matin-aw nga tubig sa imong gugma aron makakaplag sa gahum sa pagtuman sa mga balaod nga diosnon nga sa kanunay iya nga nalapas. Tungud niini, daghan silot manangat kanako, daghan nga mga kaguol nga ako nga gibati, nga ikaw day makalipay; lipaya ako, hatagi ako sa gracia nga matuman ko ang mga maayo ko nga saad ug kanunay unta nga magdayandayan sa akong kinabuhi ang malomo nga devocion kanimo. Dawata ang gugma ko ug kaloy-i ako. Amen.

PAG-AMPO KANG SAN JOSE

San Jose, mananabang sa mga himalatyon, paambita ako ug diyutay nga alipato sa gadilaab mo nga gugma kang Jesus aron ko masunod ang santos mo nga mga lakang ning kinabuhi. Ikaw, bulahan nga mananabang sa himalatyon, hatagi ako ug ang akong kaubanan ug usa ka santos ug bulahan nga kamatayon. Amen.
Jesus, Maria ug Jose, tambongi ka-

mi sa takna sa amo nga kamatayon.
(Mga pag-ampo sa gahubad ning mosunod nga devocion)

—OXO—

MGA TINGUHA UG SAAD NI JESUS

Niadto nga mangalawat sa siyam ka unang Viernes sa Bulan

Pamati-a kalag nga cristianos; pamati-a ang akong mga pulong nga mahinay, puno sa kinabuhing dayon ug tipigi sa kasingkasing mo.

Usa niana ka viernes sa iyang pagkalawat gisultihan ko ang akong pinalangga nga anak nga si Beata Margarita Maria Alacoque sa mosunod: "Isaad ko kanimo sa daku uyamut nga kalooy sa kasingkasing ko nga ang akong gugma nga makagagahum sa ngatanan mohatag niadtong tanan nga mokalawat sa siyam ka unang viernes sa bulan, apan siyam ka bulan nga magsunodsunod, sa gracia sa kapatapsan nga paghinulsul; mamatay sila sa akong gracia ug madawat usab nila ang mga sacramento, ug sa kapatapsan nga takna, ang kasingkasing kong diosnon mahimo nga malig-on ug seguro nga puloy-anan nila."

Nakita mo na kalag nga cristianos ang kadaku sa akong tinguha nga mo-

dagsang unta ang pagkalawat sa mga unang viernes sa bulan. Kinsa kaha ang hilabihang ka tig-a ug kasingkasing nga dili mobuot sa pagtuman ning tinguha sa ako nga kasingkasing?

Ug imo kining buhaton nga pagsangyaw sa devocion sa pagkalawat sa siyam ka unang viernes sa bulan nga magsunodsunod, isaad ko kanimo ang kadait, kalinaw ug kalipay sa imong kasingkasing sa tanan nga adlaw sa imo nga kinabuhi; kalipay nga babati-on mo hangtud sa ganghaan sa kamatayon; kay unya mahimo nimo ang pagsunod pagsulti sa gipamulong ni B. Margarita Alacoque sa dayon niyang kamatay: "Pagkatam-is sa kamatayon niadto nga nagdevocion sa sagrado nga kasingkasing ni Jesus."

DEVOCION

Sa Pagkalawat sa mga Unang
Viernes sa Bulan

Mga pag-ampo sa dili pa mokalawat

UNANG VIERNES

"Ako mahimo nga ila nga dalangpan sa kinabuhi ug sa kamatayon." (Pulong ni Jesus kang B. Margarita Maria Alacoque.)

Isaad ko kanimo sa daku uyamut

nga kalooy sa ako nga kasingkasing nga ang gugma kon labing makagagahum, mohatag sa tanan nga mokalawat sa mga unang Viernes sa bulan nga mosunodsunod, sa gracia ug ila nga madawat ang mga sacramento kay ako sila nga tabangan sa katapusan nga takna.

Oh maayo nga Jesus; nga gisaad mo ang pagtambong sa kinabuhi ug labi na sa takna sa kamatayon niadto nga sa dakung paglaum mangamuyo sa imong diosnon nga kasingkasing! Ihalad ko kanimo ang pagkalawat ko karon nga adlaw, aron sa pagkab-ut tinabangan ni Maria Santisima, nga imo nga inahan sa gracia sa pagtuman niini nga tuiga sa devocion sa siyam ka una nga viernes, nga makatabang kanako paghiagum sa langit ug pagkab-ut sa usa ka santos nga kamatayon.

Jesus ko, ihatag ko kanimo ang kasingkasing ko, ihalad ko kanimo ang tibuok kong kinabuhi; sa mga kamut mo itugyan ko ang walay katapusan nga palad sa ako nga kalag ug pangayoon ko kanimo ang gracia nga daku sa pagtuman sa siyam ka una nga viernes hupong sa mga kinahanglanon aron sa paghiagum sa pagtipon kani-mo sa dayon kalipayan sa langit. Amen.

Jesus ko!..... Pangadyeon tanan nga Viernes.

(Mahimo ang pagpangadye sa unom ka "Amahan Namò" ug Gloria Patri kang Jesus Sacramentado.)

IKADUHANG VIERNES

Ihatag ko kanila ang tanan nga gracia nga ila nga kinahanglanon sa ila nga pagkabutang. (Jesus kang B. Margarita Maria Alacoque.)

Jesus nga maloloy-on uyamut nga mingsaad ka niadto nga tanan nga masinaligon mangamuyo sa imo nga sagrado nga kasingkasing nga sila imo nga hatagan sa mga gracias nga kinahanglanon sa ila nga pagkabutang ihalad ko kanimo ang pagkalawat ko niini nga adlaw aron ko makab-ot, tinabangan sa imo nga sagrado uyamut nga kasingkasing ang gracia sa usa ka malomo, bug-os ug malig-on nga devocion sa mahal nga Virgen Maria.

Bisan unsa oh Jesus ang pagkabutang nga ipaangkon mo kanako, kini nga gracia maoy labi nga kinahanglanon ko kay sa uban. Makanunay lang ang pagpangamuyo ko sa mapuslanon nga panabang ni Maria, siya mao ang motabang kanako sa paghigugma sa Dios pagtuman sa ako nga mga katungdanan ug dili gayud niya ako bi-

yaan nga walay panabang ug way kapipay.

(Isunod ang Jesus ko, kanimo ... sama sa una nga Viernes.)

Sa devocion "Para ir al cielo."
(Hinubad)

IKATOLONG VIERNES

Hatagan ko sa pagdait ang ilang mga banay. Bendicionan ko ang mga dapit nga pagsaulogan sa larawan sa akong kasingkasing. (Mga pulong ni Jesus).

Mahigugmaon uyamut nga Jesus nga mingsaad ka sa pagbendita sa mga balay nga magsaulog sa larawan sa imong kasingkasing sagrado, himoa nga siya maghari sa ako nga panimalay. Ihalad ko kanimo ang pagkalawat ning adlaw aron ko makab-ot tinabangan sa pag-ampo sa atong santa nga Inahan nga tanan ug tagsatagsa ka tawo sa akong banay, makaila sa ilang mga katungdanan, hingpitan nila pagtuman aron nila hiaguman ang langit hupong sa mga maayong buhat.

Oh Jesus! nga gihimo mo ang pagpaiway sa among panimalay ang kabubut-on nga dautan, bingkilbingkil, ang mga kasakit ug ang mga kapait, himo-a nga ang among kinabuhi ma-

himo nga usa ka walay bugto nga pag-pasalamat tungud sa daghan nga kaayohan nga imo kanamo nga ihatag. (Isunod ang Jesus ko, ihatag ko kanimo... sama sa una nga viernes.)

IKAUPAT KA VIERNES

Lipayon ko sila sa tanan nila nga kagul-anan. (Pulong ni Jesus).

Maayo ko nga Jesus! nga mingsaad ka sa tanan nga kanimo mangamuyo nga lipayon mo sila sa tanan nila nga kagul-anan, ihalad ko kanimo ang pagkalawat ko ning adlaw aron makab-ot ko gikan sa sagrado mo nga kasingkasing ug sa kasingkasing sa imong inahan nga Santa Uyamut, ang gracia sa pag-anhi sa Sacramento sa Altar sa paghangyo sa kusog ug kalipay inigduaw kanako sa kagul-anan. Oh Jesus! Oh Maria! lipaya ug luwasa ang nanag-antus! Himo-a nga sa ila nga mga kasakit walay mapildi alang sa langit. Amen.

(Jesus ko, ihatag ko kanimo..... sama sa una nga viernes.)

IKALIMA KA VIERNES

Buboan ko sa daghan nga kaayohan ang tanan nila nga mga buhat. (Mga pulong ni Jesus).

Maaghup nga Jesus ko, nga mingsaad ka nga bendicionan mo ang tanan nga buhat niadto nga masinaligon mangayo sa imong diosnon nga kasingkasing, ihalad ko kanimo ang pagkalawat ko ning adlaw aron makab-ot tungud sa mga pahanungdan mo ug sa imong santos nga inahan, ang Virgen Maria, ang gracia nga bendicionan mo, ang ako nga pagtoon, ang akong mga examen, ang akong oficio ug tanang mga buhat sa akong kinabuhi.

Jesus ko, usbon ko ang malig-on ko nga saad nga ihalad ko kanimo tanan butang inigmata ko, ug pinaagi sa Santa uyamut nga Virgen Maria ang tanan ko nga buhat sa adlaw ug tinguhaon ko gayud sa kanunay ang pag-alagad kanimo Dios ko, ug nga ganti (premio) niini makab-ot ko ang langit. Amen.

(Jesus ko... sama sa una nga viernes).

IKAUNOM KA VIERNES

Ang makasasala makakaplag sa akong kasingkasing sa lawod nga mga kalooy. (Mga pulong ni Jesus).

Sagrado nga Kasingkasing ni Jesus! Kanunay nga inablihan alang sa makasasala nga mahinulsulon ihalad ko kanimo ang pagkalawat ko niini nga

adlaw tungud sa gahum mo nga walay kinutuban ug ni Maria Santisima nga atong inahan, ang paghinulsul sa tanan nga mga dautan ug buhat. Ipangamuyo ko kanimo, Oh maayo ko nga Jesus nga lukpon mo ang ilang kasingkasing sa usa ka kasakit sa pagpakasala nila kanimo. Himo-a nga sila kanimo moila ug mahigugma. Hatagan ako sa gracia sa paghigugma kanimo nga kanunay maglabig uswag sa tanan nga horas sa akong kinabuhi aron sa paglipay kanimo, bayad sa tanan nga kanimo nalimot. Amen.

(Jesus ko, ihatag ko kanimo...)

IKAPITO KA VIERNES

Ang mga kalag nga mabugnaw makakaplag ug kadasig.

Ang kalag nga madasigon, madali nga makakaplag sa usa ka daku nga kahingpitan. (Mga pulong ni Jesus)

Gawas sa imo nga panabang, Jesus ko, dili kami makauswag sa dalan sa kaayohan. Tuguti ako, Ginoo nga pinaagi sa Virgen Maria, ihalad ko kanimo ang pagkalawat niini nga adlaw, aron imo nga dasigon sa akong kalag ang gugma sa imong Sagrado nga Kasingkasing ug ihatag kining gugma niadto nga wala mobati kaniya. Tinabangan sa imong gracia nga

diosnon, manlimbasug ako Ginoo, aron matag semana, matag bulan mouswag ako ug diyutay padulong sa kahingpitan nga ako kaayo nga kinahanglan. Ang pagkadevoto ba? Ang pagkamasinugtanon? Ang kakugi? Kaha ang pagkamaubsanon? Oo Jesus ko ang tanan nga virtudes kinahanglan ko aron sa pag-alagad kanimo. Amen (Jesus ko...)

IKAWALO KA VIERNES

Ang tanan nga nanaghago alang sa kaluwasan sa mga kalag hatagan sa gahum sa paghumok ug pagtandog sa mga matig-a ug kasingkasing. (Pulong ni Jesus.)

Sagrado nga Kasingkasing ni Jesus, nga gisaad mo ang pagtudlo sa mga pulong nga makabibihag niadtong mga tawo nga managhago sa kagawasan sa mga kalag, mga pulong nga makalipay, makapahinoklog modani sa mga kasingkasing dili mo itungina sa mga bata nga kanimo nga nangayo niining gracia. Ihalad ko kanimo ang pagkalawat ning adlaw, aron makabut tinabangan ni Maria nga Santa uya-mut ang gracia nga hibaloan ko unta ang paglipay sa mga manag-antus ug ang gracia sa pag-uli kanimo, Ginoo niadto nga manalikod kanimo.

Matam-is ka Manunubus, itugot kanako ug tabangi ako pagluwas sa mga kalag! Pagkadaghan, daghan uyamut niadto nga mga masalayon nga magtukmud sa uban padulong sa dalan sa mga sala ug sa infierno! Himoa, Ginoo nga ang kinabuhi ko magpulus unta aron mahimo nga maayo nga tawo ang tanan nga naglibut kanako.

(Jesus ko...)

IKASIYAM KA VIERNES

Tipigan ko ang handumanan nga walay katapusan sa kalag nga gatinguha ug gihago alang sa labi nga dakung himaya sa akong kasingkasing. Ipatik ko sa akong kasingkasing, diin dili na gayud mapanas ang mga ngalan niadto nga managsabwag nga modagsang unta kining devocion. (Si Jesús kang Beata Margarita de Alacoque.)

Maayo ko nga Jesús, ihalad ko kanimo ang pagkalawat ko niini nga adlaw, aron makab-ut ko ang gracia sa pagkabig sa tanan nga galibut kanako sa pagbaton ug usa ka paglaum nga walay kinutuban sa kalooy sa Kasingkasing mo nga Diosnon! Hatagi ako ug gahum nga akong kinahanglan aron sa pag-agak padulong kanimo sa mga makig-away, mga managhilak, sa mianghidugmo ug niadto nga manag-

padulong sila sa kamatayon! Ug, Oh Jesús ko, ipakatakus intawon ang pagpatik sa ngalan ko diha nang malolot mo nga kasingkasing ug ingna ang manulonda nga galibut diha sa imong Sagrario: Kini mao ang ngalan niadto nga bata nga tungud sa hilabihan nga paghigugma niya kanako buot niya ako lipayon sa kalimot ug sa pagkawalay pasalamat sa mga tawo nga akong tinubus... (Jesús ko, sama sa unang Viernes)

TRIDUO

sa Sagrado nga Kasingkasing ni Jesus

Hinubad sa Devocionario "Para Ir Al Cielo"

UNA NGA ADLAW

Amahan nga walay kinutuban, makagagahum nga Dios, nga kanunay mahigugmaon ug maloloy-on sa imo nga mga binuhat, miingon ka, "Pangayo-a ninyo kanako ang tanan ninyo nga kinahanglan tungud sa ngalan sa akong mahigugmaon uyamut nga anak si Jesús." Tungud ning kasingkasing dunggon ko ikaw ug makab-ut mo bisan unsay imong pangayo-on kanako." Masinaligon ning diosnon nga saad, ania ako kanimo Dios ko, puno sa paglaum, masinaligon ug mapaubsanon sa

paghangyo kanimo, nga imo na nga ihatag ang kalipay sa kasakit nga akong giantus.

Matuod hino-on nga tungud sa akong mga sala angay mag-antus kanunay, apan ihalad ko kanimo aron mapoypoy ang imong diosnon nga mga hukum, ang tanan dungog nga kanimo ihatag, sa kasingkasing nga sagrado uyamut sa imong Anak.

Pasayloa ako, Amahan ko, pasayloa ako, ingon sa pagpasaylo mo kanunay sa mahinulsulon nga nangamuyo kanimo ug hatagi na intawon ako sa gihangyo ko tungud sa kasingkasing ni Jesús, hinigugma ko nga manunubus. (Usa ka Amahan namo.)

PAG-AMPO SA SAGRADO NGA KASINGKASING NI JESUS

Kasingkasing mahigugmaon ni Jesús, matam-is nga kalipay sa kalag nga nalumus sa kapaitan, pinuy-anan sa ka diosnon, ako kanimo nahagugma Kanimo mianhi ako, puno sa paglaum sa imong kalooy nga walay katapusan, kaloy-i, kaloy-i ako diosnon nga kasingkasing, tan-awa ang akong kasakit, tan-awa ang ako nga kaguol; kaloy-a na ang ako nga pag-antus. (Pangayo-on sa daku nga kadasig sa kasingkasing kang Jesús, ang kalipay sa kaguol nga gibati.)

Hangyo-on ko ikaw mapuanguron uyamut nga kasingkasing nga ang pag-ampo ko dili na maoy hangyo sa usa ka kalag nga sinakit, ug dili hinonoo usa ka pag-awit, daygon kanimmo matahum uyamut nga kasingkasing tungud sa kalipay nga gihatag mo sa akong kapait ug kaguol.

Moanhi ako matag adlaw sa paghalad kanimo sa akong gugma, mga pagdayeg sa ako nga pagmahal ug sa akong mga pasalamat.

Moanhi ako sa pagdawat sa santos nga katam-isan nga ginapatagamtam mo niadtong mga kalag nga mahigugmaon ug masinaulogon sa imo nga mahigugmaon nga kasingkasing; moanhi ako sa pagduaw kanimo sa dalaygon nga Sacramento sa Sagrada Eucaristia. Ikaw maoy nagsantos sa ako nga kalag ug puhoon mo ang dutan nga makita mo kaniya, himoon mo nga mabulahan ang ako nga kinabuhi, ug imo gayud intawon ako nga hatagan sa katapusan nga adlaw sa ako nga kinabuhi sa imong tanan nga kalooy; mao kini ang gipaabut ko sa imo nga kaayo nga walay katapusan nga mapaubsanon ug mangihalaron gipangamuyo ko kanimo. (Usa ka Maghimaya ka Maria.)

PAG-AMPO KANG MARIA SANTISIMA

Ulay nga Inahan sa Dios, amo nga Señora sa Sagrado nga kasingkasing ni Jesus, ulay nga Maria, Anak nga pinalabi sa Dios nga Amahan, Sagrado nga asawa sa Dios Espiritu Santo, katingalahan nga inugmad (1) sa gahum sa Dios. Halangdon nga Hari sa mga Langit matahum, ma-ambong, mahamis, maanindot, putli, walay buling ug balaanon. Asa kami padulong ug kinsay among dangpan sa amo nga mga kagulan ug dili ikaw, ang labing mahigugmaon sa tanan nga inahan sa tagsatagsa sa imong mga anak, kami nga mga makasasala? Kanimo Inahan ko, nga mao ang bahandi sa mga kalag, katamis ug kalipay sa amo nga pag-antus ug kapaitan, kanimo ako mangaliopo. Ilingi kanamo sukad nang lingkoranan sa himaya, ang mga mata mo nga maloloy-on, ug niana nga kalooy mo sa akong mga giantus, i-ampo toh Inahan ko! sa imong sagrado uyamut nga Anak, nga makabut ko unta ang kalooy sa iyang mapuanguron nga kasingkasing. (Isunod ang Himno sa katapusan.)

(1) *Prodigio*

IKADUHA KA ADLAW

Jesús nga mahigugmaon, akong Dios, akong mahigugmaon nga Amahan, manunubus ko nga linansang sa Cruz ug mabangis nga pagkadagmal nga sa hilabihan mga kabun-og namatay ka, aron ako mabuhì sa kanunay ug imo nga timaan sa imong dili matugkad nga gugma, gitukod mo, ang katingalahan nga Sacramento sa Sagrada Eucaristia, aron mahimo ako nga maga-agak niini, nga mamingaw nga paglakaw padulong sa walay katapusan ug mahimo nga usara ko ka kalipay ug tabang sa dili maisip nga mga kasakit ug kaguol nga kanunay kong gibati.

¡Oh Jesus ko! tanang mga hiyas (1) nga mangabut kanamo anha magadiligdig gikan sa imong matamis uyamut nga kasingkasing kanunay nga maloloy-on alang sa tanan nga makasasala nga kanimo mangilaba.

Ako mangiliopo kanimo, Jesus sa akong kinabuhi, himoa nga mohunong ang ako nga pag-antus. Walay lain nga kinahanglan ug dili ang imong diosnon nga pagbuot, aron ang akong mga kasuko mahimo nga himaya. Kinsay midangop kanimo. Kinsay nangamuyo sa imo nga mapuanguron nga kasing-

(1) *Gracia*

kasing nga wala tabangi dihadaha.

Kaloy-a, Amahan ko, kaloy-a, iha-tag kanako tungud sa malomo mo uyamut nga inahan, ang Ulay nga Maria. (Usa ka Amahan namo, ang pag-ampo sa Sagrado nga Kasingkasing ni Jesus, pag-ampo sa ulay ug mahal nga Maria ug ang Himno nga anaa sa katapusan.)

IKATOLO KA ADLAW

Oh Dios Espiritu Santo! gugma nga diosnon, walay kinutuban, daku, halangdon, santo, santo, santo. Ikaw mao ang tuburan, ang sinugdan, ang hinungdan ug ang kinadak-an sa tanan nga kaayohan.

Ako kanimo magsimba, Dios ko; ug kanimo ihalad ko ang Kasingkasing sa ako nga hinalaran ug hinigugma nga Jesus, diin magtigum ang tanan nga mga virtudes, ang labing daku nga kaayohan, mga hiyas ug ang imong mga hatag ug gahum.

Oh Espiritu Santo! maglilipay sa mga kalag, lipaya ang kalag ko.

(Usa ka Amahan namo, ang pag-ampo sa Sagrado nga Kasingkasing ni Jesus, ang pag-ampo sa Santos uyamut ug Ulay nga Maria ug ang Himno nga anaa sa katapusan.)

HIMNO

sa Sagrado nga Kasingkasing ni Jesus

Oh maabiabihon nga kasingkasing!
(matam-is nga paglaum.
Sa tawo nga sa kapaitan nahisaum,
Oh Diosong tuburan sa kalomo,
Nga gipahat mo nga tanan kanamo!

Bulahang dungganon, diin makita sa
(magsasakay,
Ang kalipay nga sa kasakit iyang gi-
(pangamuyo,
Masigang adlaw, nga ang yuta gidan-
(agan mo,
Sa mga silaw mo maggikan ang ta-
(nang kaayo.

Sugá nga gapahibalo sa matahum ni-
(yang hayag
Sa dagat ning kinabuhi, matam-is nga
(kalinaw,
Tuburan nga husay nga nagdasig sa
(kalag
Nga gikapuyan nag-antus ug panghu-
(paw.

Putot sa lirio nga inigbuklad sa iyang
(mga dahon
Tibuok nga yuta sa kahumut iyang
(lokpon,

Hipusanang putli diin katipigan
Bahandi sa gugma ug mga kalipay.

Maanindot nga salag diin anha tagu-a
Mahinulsolong kalag nga kanimo ga-
(hunahuna,
Dakung langdong sa kahoyng diosnon
Pasilunganan batok sa gahum yawan-
(on.

Mahigugmaon Pastor nga sa iyang
(hayop
Padulong sa toril magbugaw, mahinay,
(ug maaghop,
Matin-awong tubig sa putling tuburan
Nga sa kalipay, magsabwag ning ka-
(libutan.

Kanimo nagpatugbaw sa ilang honi
(ang kalanggaman.
Inigsilib sa banagbanag mahusay ug
(mapuapua
Padulong kanimo ang huyohoy mag-
(daladala
Gikan sa mga lirios, matam-is nga
(baho nila.

Kanimo padulong ang sapa nga ma-
(tin-aw
Sa iyang paningog malanog ug ma-
(mingaw
Ug ang maulawong tokmo sa iyang
(ugoyugoy
Ug sa kalasangan, sa iyang awit, ang
(siloy.

Ang mga bulak, inigbukad padala ka-
(nimo
Sa ilang matam-is ug ulay nga baho
Ug ang masigang adlaw, nga sa pa-
(nganod pagsilib
Sa iyang siga nga masihag hindik ug
(mainit-init.

Kanimo ang bulan, nga sa panganod
(gadagandagan
Mopadala sa mga adlaw nga mabug-
(nawon
Nianang takna, nga sa kalibutan sa
(kagabhi-on
Ang kasaba mag-anam kapawong ug
(kahilum.

Tungud kanimo, ang kamananapan sa
(kalipayan
Nagpuyo sa mapait ug masiot nga
(lasang
Ug mga banog nga sa kahitas-an ga-
(lupad
Mihunong sa iyang mapahitas-on nga
(paglupad.

Ug tungud kanimo magtinan-away sa
(kalangitan
Daghang panganod bulawanon rosa
(ug mapuwa
Nga sunod sa gabiing malinaw
Maputi sama sa gapas mangahimo
(sila.

Oh Kasingkasing nga mahinuklugon!
 (kanimo modangup kami
 Nga sa salag mahadlukong punay
 Mangita inighuros sa kahanginan
 Nga kaha, molangkat sa iyang anak
 (nga tanan.

Ug sama sa tuburan sa kinabuhi ug
 (kalumo,
 Sa iyang tubig ang kalipay pangitaon
 (namo

Sa mainit nga dalan, sama sa mag-
 (lalakaw
 Nga sa iyang uhaw buot motagbaw.

Tawga kami, mahigugmaon sa imong
 (puloy-anan
 Himo-a nga sa kalayo sa imong gug-
 (ma magdilaab

Ang Santos mong ngalan pagbalikba-
 (likan
 Kining masulob-ong kinabuhi among
 (latason.

Ug inigkatapus ning makalolooyng ki-
 (nabuhi

Kanunay gahilak ug nasakit
 Kasingkasing ni Jesus sa takna nga
 (katapusan

Kining mahigugmaon ngabil kanimo
 (magangalan.

(KATAPUSAN)

PAGHALAD

sa Sagrado nga Kasingkasing ni Jesus

Ako (N. N.) mohatag Kanimo sa akong kasingkasing, ug ihalad ko Kanimo ang tibuok ko nga kaugalingon, tungud sa pagpasalamat ug sa gugma ko Kanimo. Dawata sila sama sa usa ka bayad sa ako Kanimo nga pagluib ug tinabangan mo, isaad ko ang dili na gayud pagpakasala pag-usab.

V. Kasingkasing ni Jesus nga ga-dilaab sa gugma kanamo.

R. Padilaaba ang among kasingkasing sa gugma Kanimo.

MAG-AMPO KITA

Ginoo, mangamuyo kami, himoa nga ang Imong Santos nga Espiritu makadagkut sa among mga kasingkasing nianang kalayo sa gugma, nga ginapadala sa among Ginoo Jesucristo nga Imong Anak gikan sa ilawom sa Iyang Kasingkasing dinhi sa yuta ug gibutan Niya nga magdilaab kaayo Siya nga nagapuyo ug nagahari uban Kanimo ug sa Espiritu Santo, Dios sa walay katapusan. Amen.

(Indulgencia 300 ka adlaw pangadyeon sa maka usa. Pio VII, Marzo 2, 1815.)

(Ning mga pag-ampo nga tanan, mahimo sa pagpangadye sa tagsa ka Amahan namo ug Gloria.)

MGA SAAD NI JESUS

—o0o—

1.—Sa kinabuhi ug sa kamatayon Ako mamahimo nga ilang dalangpan.

2.—Ako silang hatagan sa tanan nga gracias nga ilang kinahanglanon sa ilang kagawasan.

3.—Hatagan Ko sa pagdait ang mga kabanayan. Panalanginan Ko ang mga dapit diin ginadayeg ug gisaulog ang larawan sa Akong kasingkasing.

4.—Akong lipayon ang ngatanan nila nga kagul-anan.

5.—Bubu-an Ko sa daghan nga mga panalangin ang tanan nila nga buhatonon.

6.—Ang mga makasasala makakaplag sa Akong kasingkasing sa usa ka lawod sa mga kalooy.

7.—Ang mga kalag nga mabugnaw makakaplag sa dakung kadasig. Ang mga kalag nga madasigon madali da nga makadangat sa kahingpitan.

8.—Alang niadtong nanaghago alang sa kagawasan sa mga kalag ihatag Ko

ang gahum sa paglukmay sa mga kasingkasing nga labing matig-a.

9.—Hinunduman Ko gayud sa kanunay ang tanan nga mahimo sa usa ka kalag alang sa labing dakung himaya sa akong kasingkasing ang mga ngalan niadtong managsabwag ning devocion sa Siyam Ka Unang Viernes.

“Pangayo kamo ug kaninyo ihatag, pangitaa ninyo ug inyo igakita. Tok-toka ninyo ug kamo ablihan” (Ev. San Mateo, C. VII, V. 7.)

Tungud kay ang maayong tawo nga matinumanon sa akong mga sugo, misingon ang Dios, gapahiluna sa tanan niyang paglaum kanako, siya luwason ko sa tanan nga kadautan; siya ako nga panalipdan, kay nakaila ug nagatawag sa ako nga ngalan. (David Ps. XC. V. 14.)

NOVENA

Sa Amahan Nga Langitnon, Sa
Pagpangayo Kaniya Tungud Sa
Ngalan Sa Iyang Anak
Nga Si Jesus

Oh Dios nga makagagahum uya-
mut ug maloloy-on! Tan-awa nga na-
gahapa sa tiil mo aron sa pagpanga-
muyo sa imong santos nga kalooy ug
pasaylo sa among daghan kaayong
mga sala.

Kinsa kami sa pag-atubang kanimo,
labi nga ubos sa pagpangayo kanimo
sa kaayohan. Apan hinumdumi nga
miingon ka: "Pangayo ug kanimo iha-
tag, pangita-a ug imo nga hikaplagn,
tawga ug ikaw dunggon" ug sa lain
nga bahin "Pangayo tungud sa ngalan
ni Jesus, ug kanimo ihatag". Puno sa
pagtuo ug paglaum sa imong mga pu-
long hangyoon ikaw namo, aron imo
kanamo nga ihatag ang gracia (panga-
muyo) tungud ning maong
ngalan, pangayoon namo ang pasaylo
sa among mga kasaypanan, gracia
aron sa pagdaug sa mga panulay ug
kadasig sa pagpaaulipon kanimo pag-
kanunay sa pagbuhat sa maayo ug sa
pagdangat sa paghigugma kanimo
dinhi sa yuta, kutob sa mahimo sa
usa ka timawa nga binuhat. Itugot mo

kanamo ihangyo namo pag-usab, ang
mga gracia nga among gihangyo ning
novena.

V. Oh Amahan nga langitnon!

R. Pamatia ang among mga hang-
yo tungud sa ngalan sa imo nga anak
nga si Jesus. (Makalima usab usaba.)

PAG-AMPO

¡Oh Dios! nga gimbut-an mo ang
paghimaya sa ngalan sa imong anak,
ug gisaad mo ang paghatag sa bisan
unsang mga butang pangayo-on sa
mahal nga ngalan niya. Hinumdumi
ang saad mo, diha kaniya among gi-
butang ang hingpit namo nga pagla-
um ug ihatag na kanamo ang gracia
nga amo nga gipangayo. Gipaniguro
na namo sa pagkab-ut sa gracia, kay
amo nga gilauman nga matumpag usa
ang langit ug yuta apan ang kamatu-
oran sa imong mga pulong dili gayud
mosayup, oo, mawala usa ang langit ug
yuta nga dili mobiya ang pagkatuman
sa imo nga mga pulong. Daghan pag-
pasalamat ang ihatag ta kutob karon
sa Dios nga Amahan sa Dios nga
Anak, ug sa Dios nga Espiritu Santo
nga kanato mingtabang . Amen.
(Angay pangadyeon sa tanang adlaw.

Ang Iltmo. ug Rdmo. Sr. Cardinal
Cadas Obispo sa Barcelona, gipaka-
takus ang paghatag 200 ka adlaw nga
indulgencia niadtong managpangadye
ning mga pag-ampo sa ita-as nga ma-
dasigon. Giuyonan sa kapari-an.

Sa adlaw 4 sa Mayo sa tuig 1916,
ang Iltmo. Sr. Vicario General sa Ar-
zobispo sa Manila, gihatag sa kina-
hanglan tugot alang sa pagpatik

156 Tip. de Sto. Tomas, Manila 1916.



Printed by



304-308 Junquera Street
Cebu City
Tel. 55-26